

State of California  
Department of Social Services

NOA Msg Doc No.: TEMP M40-107a Page 1 of 2

Action: Change  
Issue: CalWORKs 48-Month Time Limit  
Title: Time on Aid (unticking months  
due to temporary exemptions)

Auto ID No.:

Use Form No.: NA 530 (04/11),  
Attach NA 270

Source :  
Issued by :

Original Date: 09-01-09  
Revision Date: 09-01-11

Reg Cite: 40-107(a)(4), 42-302,  
42-302.21, 42-712,  
SB 72 (Chapter 8, Statutes of 2011), and  
AB 106 (Chapter 32, Statutes of 2011)

#### THÔNG BÁO:

Kể từ ngày \_\_\_\_\_, Quận/Hạt xác nhận  
rằng quý vị, \_\_\_\_\_  
đã sử dụng \_\_\_\_\_ tháng trong thời hạn  
tròn đời 48 tháng hưởng trợ cấp tiền mặt  
của CalWORKS.

Lý do:

Bắt đầu từ ngày 01 Tháng Bảy, 2011, Luật  
Pháp Tiểu Bang đã thay đổi thời hạn hưởng  
trợ cấp của CalWORKS từ 60 tháng xuống 48  
tháng đối với những người lớn hưởng trợ  
cấp. Thêm vào đó, những quy định của  
CalWORKS về các diện được miễn thời hạn  
đã thay đổi. Các diện miễn trừ mới này có  
thể giúp quý vị được miễn thời hạn 48  
tháng của CalWORKS cho tới khi quý vị  
không còn thuộc diện miễn trừ được đánh  
dấu dưới đây, hoặc cho tới ngày 30 Tháng  
Sáu, 2012, tùy theo thời điểm nào tới  
trước.

Nếu quý vị được miễn trừ, (các) tháng  
không bị tính vào thời hạn kể từ ngày 1  
Tháng Bảy, 2011 được liệt kê ở trang sau.

Quý vị thuộc diện được miễn trừ mới, bởi  
vì:

- Quý vị là phụ huynh hay người thân  
khác đang nuôi một đứa trẻ từ 12 đến  
23 tháng tuổi, hoặc ít nhất hai đứa  
trẻ dưới sáu tuổi; hoặc
- Quý vị có lý do chính đáng bởi vì  
quận/hạt không thể cung cấp các dịch  
vụ hỗ trợ cần thiết cho quý vị tham  
gia vào các hoạt động của chương trình  
Chuyển Từ Trợ Cấp Sang Việc Làm.

Do quý vị thuộc diện miễn trừ này nên các tháng dưới đây đã không bị tính vào thời hạn.

= \_\_\_\_\_ tháng

Năm	-	Th 1	Th 2	Th 3	Th 4	Th 5	Th 6
		Th 7	Th 8	Th 9	Th 10	Th 11	Th 12

Quý vị có thể hội đủ điều kiện hưởng trợ cấp trong \_\_\_\_\_ tháng nữa.

INSTRUCTIONS: Use to inform an adult recipient of a change to the total number of months that count for purposes of the 48-month time on aid. Check the appropriate box indicating the reason the client has a new time limit exemption.

Complete the following:

- Date of notification.
- Name of the adult recipient.
- Total number of months of aid used, (i.e. counted toward the time limit.)
- Check appropriate box to indicate the time limit exemption applicable.
- Number of months that did not count toward the time limit due to the temporary exemptions under CalWORKs Reform.
- The year and months that did not count for time limit purposes starting July 1, 2011(Use continuation page NA 270).
- Remaining number of months available.

**Use this TEMP message from July 1, 2011 through June 30, 2012.**